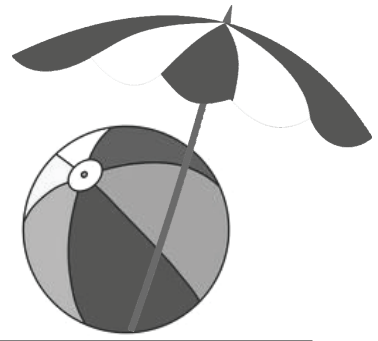




Mendota Journal

Junio 2017



Su Concejo Municipal

Rolando Castro

Alcalde

(559) 860-8039

rcaastro@cityofmendota.com

Victor Martinez

Vice-Alcalde

(559) 840-5038

vmartinez@cityofmendota.com

Jesse Mendoza

Concejald de la ciudad

(559) 860-8466

jmendoza@cityofmendota.com

Oscar Rosales

Concejald de la ciudad

(559) 860-8583

orosales@cityofmendota.com

Robert Silva

Concejald de la ciudad

(559) 630-0861

rsilva@cityofmendota.com

Números de la Oficina Municipal

(559) 655-3291

Gerente Municipal	ext. 106
Secretario de la Ciudad	ext. 108
Dept. de Finanzas	ext. 107
Construcción y urbanismo	ext. 105
Obras Públicas	ext. 105
Facturación de servicios	ext. 100
Licencias Comercial	ext. 103
Recursos Humanos	ext. 109

Car Wash recaudará fondos para Recreación

La Comisión de Recreación de Mendota tendrá un lavado de autos para la recaudación de fondos el domingo 25 de junio de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. en el ayuntamiento de la ciudad, en el 643 Quince Street. Las donaciones sugeridas son de \$5 dólares para un coche y \$10 dólares para una camioneta, camioneta VUD, pero los alentamos a dar más. La recaudación de fondos apoyaría las actividades futuras de la Comisión de Recreación, tales como la provisión de programas para jóvenes y adultos.



¡Lanza un desafío al Equipo de Softball para fines caritativos!

Está interesado en buenas causas y diversión desenfrenada? La Ciudad de Mendota está aceptando todos los retos para un juego de exhibición de softball.



Cada jugador tiene que pagar un precio para participar y los fondos que son recaudados irán a la Corporación Comunitaria de Mendota, una organización sin fines de lucro que recauda fondos para ayudar los jóvenes de Mendota.

El Festival de la Cosecha se acerca

Recuerda que la fiesta de la cosecha de verano será del jueves, 13 de julio hasta el domingo, 17 de julio. ¡Habrá los paseos de feria habituales, comida, música, familia, amigos y diversión! Los boletos para los paseos de la feria están disponibles en Mendota Youth Center. Pueden ser contactados al (559) 655-4590.

Por Favor Continúe Conservando Agua

A pesar de que ciertas personas han dicho que la sequía en California ha terminado, todavía sentiremos sus efectos en los años siguientes. Esto se debe a que la ciudad de Mendota obtiene su agua de los acuíferos en el subsuelo, por lo que cuando tenemos un año pesado de lluvia, se tarda un promedio de 5 a 7 años, e incluso más, para llegar al acuífero del que obtenemos nuestra agua. Así que por favor continúe conservando el agua tanto como le sea posible. Es nuestro recurso más preciado.

Un Mensaje del Amigable Personal de Recepción de la Oficina Municipal

No hay nada más agradable a nosotros que servir los ciudadanos de Mendota! Un problema que nosotros hemos notado es aunque nosotros podemos darles respuestas a cualquier preguntas que usted tiene relacionado con pagos, aplicaciones, y otros procesos, no podemos escribir o completar algo para usted, incluyendo aplicaciones, cheques, cartas, etc. También, por favor asegúrese que cheques estén llenados completamente o estarán atrasados para procesamiento. Gracias para su cooperación y entendimiento!

<p align="center"><u>Departamento de Policía de Mendota</u> <u>Números para denunciar</u></p> <p>Emergencias 911 No Emergencias 655-4294 Oficina Administrativa 655-9120 Fax 655-7173</p> <p align="center"><u>Otros Números Importantes</u></p> <p>Distrito Escolar—Mendota 655-4942 Intermediario para Estudiantes Sin Hogar del Distrito Escolar-Mendota 655-2503 Biblioteca Pública 655-3391 Centro de Recreación 655-4590 Westside Youth 655-4808 Línea de Crisis de Violación Sexual 659-0232 Línea anónima para Denunciar Violaciones del Código Municipal 517-6340</p>	<p><i>Manejar Cuatrimotos, Vehículos Todoterreno En Mendota Es Ilegal</i> Si usted es atrapado montando un vehículo (ATV), como un vehículo de cuatro ruedas, una moto de cross, u otro vehículo todoterreno que no es legal en la calle, sufrirá consecuencias graves. Aparte del riesgo a la salud de montar los vehículos todo terreno en las áreas no hechas para ellos, usted conseguirá multas de grandes cantidades de dinero, vehículo será remolcado, y si una persona menor de edad está montando el vehículo ilegalmente, los padres serán arrestados y multados. No vale la pena, así que tome su ATV y otros vehículo todoterreno a las áreas de recreación específicamente designadas para estos. Si desea encontrar esos lugares, puede buscar en los sitios web estatales y federales del gobierno dedicados a la recreación de dichos lugares o buscar en un sitio privado como www.trails.com.</p>	<p><i>No Tenga Miedo a Llamar La Policía</i> El Departamento de Policía de Mendota necesita la ayuda de cada ciudadano para luchar contra el crimen mejor. Si usted es testigo de actividades sospechosas, no se espere a llamar al centro de despacho <i>inmediatamente</i> al (559)655-4294. <i>No espere que otra persona haga la llamada por usted.</i> La policía queremos una comunidad limpia y segura. Usted no tiene que proveer su información, pero agarre los más detalles que puede como el peso, altura, tono de piel, género, y el color, forma, y estilo de la ropa. Gracias por su cooperación!</p>
<p align="center"><u>Proximos Eventos</u> 4 de julio—Oficina Municipal-Cerrada, en honor al Dia de Independencia</p>	<p><i>Ponga Comida en el Bote Verde</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ya es obligatorio poner toda la materia de comida en el bote de basura verde. • No contamine el bote de reciclaje con artículos prohibidos tal como ropa, poliestireno extruido, pañales, materiales de construcción, y otros desechos peligrosos. <p>Si usted tiene preguntas sobre que se puede reciclar o en cual bote va alguna basura, llama al Mid Valley Disposal al (559)237-9425.</p>	<p><i>Sea Inteligente sobre Fuegos Artificiales y Manténgase Seguro!</i> Con los eventos familiares y el clima cálido, el Cuatro de Julio puede ser un momento de diversión para crear grandes recuerdos. También puede ser un momento trágico para los incendios y lesiones criticas por quemaduras. Condado de Fresno de Bomberos le gustaría recordarles que antes de que su familia celebre, asegúrese de que todo el mundo sepa acerca de la seguridad con los fuegos artificiales: Compruebe que los fuegos artificiales están permitidos en el área que desea usarlos; Asegúrese de que los fuegos artificiales tengan el sello de del Inspector de Bomberos del Estado "Safe and Sane" (Seguro y Sano); Compre sólo los fuegos artificiales de un establecimiento legítimos autorizados para venderlos "seguro y sano"; Tenga un balde de agua, arena, pala, extinguidor de incendios o una manguera disponible cuando se utiliza fuegos artificiales; Deshágase de los fuegos artificiales usados en el agua; No alterar, modificar o mejorar los mismos; Asegúrese de que los fuegos artificiales tienen suficiente espacio lejos de materiales inflamables, como pasto seco, pincel seco y estructuras; Use los fuegos artificiales solamente al aire libre. Los adultos siempre deben supervisar las actividades de fuegos artificiales. Nunca permita que los niños jueguen o enciendan fuegos artificiales. Nunca llevarlos en un bolsillo ni los dispare en recipientes metálicos o de vidrio. Piense en su mascota. Los animales tienen oídos muy sensibles y pueden asustarse, estresarse, el 4 de julio. Mantenga las mascotas adentro para reducir el riesgo de que anden sueltos, o sufrir una lesión.</p>
<p><i>Informe de Confianza Consumidora</i> El informe de confianza del consumidor (CCR) está incluido en la factura de servicios públicos de este mes. El CCR le da un informe completo de su agua potable como el estado lo requiere. Debido a restricciones de costos, sólo pudimos incluir el informe en inglés, pero si desea una copia del CCR en español, comuníquese con el ayuntamiento de la ciudad y le proporcionaremos una copia gratuita.</p>	<p><i>Taller de COG Aquí en Mendota</i> El Consejo de Gobierno de Fresno (COG) tendrá un taller comunitario en Mendota el 12 de junio a las 6:00 p.m. en el Westside Youth Center. El tema a discutir se centrara en los nuevos proyectos y cambios que se pueden hacer para mejorar el transporte y la calidad de vida de los residentes de Mendota. La cena será proporcionada así como el cuidado de niños y todos están invitados a asistir. Para más información llame a Nayamin al (559) 351-6398.</p>	
<p><i>Llame al 8-1-1 Antes de Cavar</i> Antes de cavar en su jardín o en el jardín de otra persona, llame al 8-1-1 para que marquen sus utilidades gratis. La tubería y cables no están tan profundo como usted piensa debido a erosión y subsidencia. Más vale prevenir que curar!</p>		